



PUBLIC INFORMATION IWAKURA

岩倉市商工会

あけまして
おめでとうございます
本年も何卒よろしく
お願いいたします
平成二十五年元旦
役員一同



-目次-

新春を迎えて 岩倉市商工会長	.....	2	あいち産業振興機構のご案内	..	4
新しい年を迎えて 岩倉市長	.....	2	あいち産業科学技術総合センター		
新春を迎えて 岩倉市議会議長	.....	3	からお知らせ	.....	5
新春を迎えて 愛知県議会議員	.....	3	労働相談窓口について	.....	5
国税情報について	.....	4	税務申告相談会日程について	..	6
			新規加入会員紹介	.....	6



山内一豊公のまち

<http://www.iwakura.or.jp>

VOL. 124

平成25年1月1日発行

新春を迎えて



岩倉市商工会長
山田 幹夫

平成二十五年の年頭にあたり、岩倉市商工会員並びに関係各位に対し、謹んで新春のお慶びを申し上げます。

日頃は商工会事業運営に、並々ならぬご理解・ご支援を賜り厚くお礼申し上げます。

さて、昨年のわが国経済は、東日本大震災の復興需要等を背景として、大企業を中心に緩やかに回復しつつあるとの見方もされていますが、原発事故の風評被害や引き続き歴史的な円高、電力料金の値上げ、あるいは、中小企業金融円滑化期限切れに向けた動きの顕在化などに見舞われ、中小企業、とりわけ小規模企業を取り巻く経営環境は、かつてなく厳しく、先行きが極めて不透明な状況が続いています。

この様な危機的な状況において、地域経済・社会のためには、地域の担い手である中小・小規模企業が再び元気を取り戻すことが不可欠です。

そこでこのたび、年末年始の消費購買意欲を促し、商業活性化を図ることを目的に、商工会から助成を行い「年末年始ビッグ抽選会」事業を、岩倉市商業協同組合が主体となり百二十店を越える参加店舗により実施し、市内の消費拡大に努めております。

また、地域に根差した、唯一の総合経済団体である商工会は「行きます・聞きます・提案します」のキャッチフレーズのもと「提案型の巡回訪問」を強化しつつ、商工会の組織運営の効率化を推進します。

本年も地域の発展のため役員一丸となつて積極的に、事業推進に努めてまいりますので、皆さまの力強いご支援ご協力を賜りますようお願い申し上げますとともに、会員始め各事業所の更なるご多幸とご繁栄をお祈り申し上げます、新年のご挨拶とさせていただきます。

新しい年を迎えて



岩倉市長
片岡 恵一

新年明けましておめでとございます。

新春を健やかにお迎えのことと心からお慶び申し上げます。また、日ごろから岩倉市の商工業の発展と振興に格別なるご尽力をいた

き、感謝申し上げます。

さて、市民の皆様のご信託を頂き、市政を担うことになりました。まもなく一年四半の任期満了を迎えます。この間、まちなか空き店舗出店者への支援事業やPR大使「いっわくん」による情報発信など新たな商工振興策を創設し、昨年の十二月議会では自治基本条例を制定しまして、誰もが「住んでよかった、住み続けたい」と実感できる市民主体のまちづくりに向け、誠心誠意、全力を傾注してまいりました。

わが国経済は、震災復興による内需の拡大や海外経済の回復により、景気を持ち直しが期待されたところですが、未だに回復の兆しが見えず、会員の皆様におかれましては、大変なご苦労をされていらっしゃるものとご推察申し上げます。今年こそは、希望と自信の持てる年になりますよう市としてもできる限りの支援をしてまいりますので、小規模企業等振興資金融資に対する信用保証料の助成や利子補給補助、創業資金融資に対する利子補給補助、さらに商工会活動に

対する商工業振興事業補助などを引き続き実施させていただきます。

今後商工業の活性化に繋がる新しい支援策を検討し、まちづくりに全力を尽くしてまいりますので、一層のご指導、ご理解、ご協力を賜りますことをお願い申し上げますとともに、会員皆様のご繁栄と、岩倉市商工会のますますのご発展を心から祈念いたしまして、新年のごあいさつとさせていただきます。



新春を迎えて



岩倉市議会議長
塚本 秋雄

新年明けましておめでとつござい
ます。

皆様には、輝かしい平成二十五年
の新春をお迎えのこととお慶び申し
上げます。

商工会におかれましては、日ごろ
から地域経済の総合団体として、市

内商工業者の皆様へのサポートや地
域の商工業の振興、活性化に取り組
まれておられます。本市産業の発展
に多大な御尽力を賜り、厚く御礼申
し上げます。

さて、東海地方における昨今の経
済動向も、回復傾向が見られると言
われるなかで、持ち直しの動きが弱
まり、景気の回復を実感できる状況
ではなく、私たちの暮らしを取り巻
く状況も依然として厳しいものがあ
るのではないかと危惧しております。
また、一昨年三月十一日に発生し
ました東日本大震災におきましては、
多くの方の生命、財産が失われまし

た。復興に向けて動き始めておりま
すが、今でも元の生活に戻れず、
多くの方が苦労されております。改
めまして、被災された皆様にお見舞
い申し上げますとともに一日も早い
復興をお祈り申し上げます。

未だ明るい社会情勢でないことと
存じますが、市議会におきまして、
災害対策をはじめ、地域の様々な問
題に取り組み、市民生活の安定と安
全・安心の住みよいまちづくりを推
進するとともに、市民の皆様の目線
でさらなる議会改革に努めてまいり
ます。

変革の時代において、厳しい今だ

からこそ、それぞれの果たすべき役
割は大変重要になっており、市議会
といたしましても地域資源と地域の
特性を生かした商業振興を図って
きたいと存じます。お互いが協力し
合い、知恵を出し、工夫することが
元気な地域につながっていくと考え
ておりますので、市内商工業者の皆
様のより一層のお力添えを賜りま
すようお願い申し上げます。

結びにあたり、本年が商工会のさ
らなる飛躍の年となり、会員の皆様
方にとって幸多い年となりますよう
心から祈念申し上げます、年頭の
ごあいさつといたします。

新春を迎えて



愛知県議會議員
高桑 敏直

新年あけましておめでとつござ
います。

皆様方には、旧年中大変お世話
になりましたこと、心より御礼申
し上げます。

昨年末、国政選挙が執り行われ

国政は大きく変わりましたが、中
小・零細企業を取り巻く経済環境
は一昨年より昨年と、益々悪化し
ており、中小・零細企業にとって、
平成二十六年四月に予定されてい
る消費税増税の時代に、どう対処
できるか、果たして増税分をその
まま価格に上乗せできる経済状況
になっているのか、甚だ不安だけ
が先行する世の中になって参りま
した。

約一千兆円といわれる政府の借
金を少しでも減らすことは、財政
の健全化に向け喫緊の課題ではあ

ります。しかし、景気が悪い中で
の増税による財政再建には無理が
生じ易く、まずはデフレからの脱
却を第一義とし、景気回復に努め、
雇用を安定させ、社会不安を一掃
し、国民が安心して消費活動がで
きる社会状況を出現させなくては
なりません。

景気回復の手段として、公共事
業の増大や円安誘導など様々な手
法が話し合われていますが、国内
企業の九割を占める中小企業や零
細企業が、真面目に働けば、それ
なりの暮らしを維持できる政治の

実現を求めます。

本年こそは、日本経済の明るい
兆しが見られるように、知事与党
としてより一層尽力する所存です。
会員の皆様と共に岩倉市の振興に
寄与できますよう、本年もご指導
ご鞭撻を賜りますようお願い申し
上げ、新年のご挨拶とさせていただきます。



国税情報

～ 所得税の確定申告 e-Taxをご利用いただくメリット ～

国税庁ホームページから電子申告

自宅から国税庁ホームページの「確定申告書等作成コーナー」を利用して、e-Taxで送信できます。（確定申告書等作成コーナーは「確定申告特集ページ」からご覧ください）

最高3,000円の税額控除

平成24年分の所得税の確定申告を本人の電子署名及び電子証明書を付して、e-Taxで法定申告期限内に行くと、所得税額から最高3,000円の控除を受けることができます。（平成19年分から24年分の間でいずれか1回）

添付書類を提出省略

所得税の確定申告をe-Taxで行う場合、医療費の領収書や源泉徴収票等は、その記載内容（病院などの名称・支払金額等）を入力して送信することにより、これらの書類の提出又は提示を省略することができます。（法定申告期限から5年間、税務署から書類の提出又は提示を求められることがあります）

還付がスピーディー

e-Taxで申告された還付申告は早期処理しています。（3週間程度に短縮）

24時間いつでも利用可能

所得税の確定申告期間中は、24時間いつでも利用可能です。（ただし、メンテナンス時間を除きます）

～ 平成26年1月から、記帳・帳簿等の保存制度の対象者が拡大されます ～

平成26年1月からは、事業所得、不動産所得又は山林所得を生ずべき業務を行う全ての方について、記帳と帳簿書類の保存が必要となります。

なお、この記帳と帳簿書類の保存制度につきましても、所得税の申告が必要ない方も対象となります。

詳細は、国税庁ホームページ（<http://www.nta.go.jp>）をご覧ください。か、最寄りの税務署にお問い合わせください。

経営相談**< 窓口経営相談のご案内 >**

（公財）あいち産業振興機構では、中小企業の皆様が抱える経営に関する法律及び契約などの問題に対して、専門家（弁護士及び行政書士）が無料で相談に応じます。お気軽にご相談下さい。

相談日等 法律：原則、毎月第1・3水曜日 13時～16時

契約：原則、毎月第2・4木曜日 13時～16時

申込方法 電話で予約をお願いします

問合せ先

（公財）あいち産業振興機構 経営支援部 経営アドバイスグループ

名古屋市中村区名駅4-4-38 愛知県産業労働センター 14階（ウインクあいち）

052-715-3070（ダイヤルイン）

詳しくは <http://www.aibsc.jp/tabid/70/Default.aspx> をご覧ください。

あいち産業科学技術総合センターからお知らせ

愛知万博のバスターミナル跡地に、平成24年2月にオープンした「知の拠点」。その中核施設である、「あいち産業科学技術総合センター」は、付加価値の高いモノづくり技術を支援するための産・学・行政が連携する共同研究施設です。

センターには、モノづくり技術の分析に大変有用な透過電子顕微鏡などの高度な機器がすでに15機種設置されています。さらに、センターに隣接する「中部シンクロトロン光利用施設」は、世界的にも最先端の放射光による分析装置です。

これらの施設が、どのようなものなのか、皆さんの会社にどのように役立つのかを確かめるためにも、一度施設を見学してみませんか。

見学のお問い合わせ先

あいち産業科学技術総合センター 管理部管理課 業務グループ

電話 0561-76-8302 FAX 0561-76-8304

詳しくは、こちらから

あいち産業科学技術総合センター

<http://www.aichi-inst.jp/>

知の拠点

<http://www.chinokyoten.pref.aichi.jp/>

労働相談

労働問題でお困りの方、労働相談をご利用ください！

尾張県民事務所産業労働課労働分室では職場での悩みごと、困りごとなどあらゆる労働問題に対処するため、労働相談窓口を開設しておりますので、お気軽にご相談ください。

相談は、無料・秘密厳守です。

【一般相談】

相談内容 職場での困りごと、悩みごと、なんでもご相談ください。

相談方法 来所または電話（専用電話 0586-81-6103）

相談時間 午前9時から午後5時30分まで（土・日・祝日・年末年始は除く）

【問い合わせ先】 尾張県民事務所

産業労働課労働分室 0586-77-4181

＼新登場！／

**生きるための
がん保険 Days**

Affac アフラック
(アフラック生命保険株式会社)

募集代理店
MST イムイスティ保険サービス株式会社
医療保険部

名古屋市中区錦二丁目20番8号 東栄ビル3F
フリーダイヤル0120-373017 FAX<052>203-9291
URL <http://www.mst-is.co.jp>

印刷のことなら
おまかせください
いわくら印刷

岩倉市曾野町東町29
TEL 0587-37-5478

広告募集！

このコマで1回5,250円です。
(年3回発行15,750円)
お問合せは岩倉市商工会へ
66-3400

税務申告相談会日程

「給
与
所
得」
年
末
調
整
指
導
会

給与所得に対する年末調整事務の指導会を開催しますので、是非お出掛け下さいますようご案内いたします。

- ・日時 1月8日(火)・9日(水)
9:00～16:00(12:00～13:00を除く)
- ・会場 商工会館2階研修室
- ・必要書類
給与台帳 源泉徴収簿 事業所ゴム印 筆記用具
生命保険、地震保険等控除証明書 国保・年金等払込証明書類
印鑑 納期特例納付書 税務署より配布された書類一式

「事
業
所
得」
確
定
申
告
指
導
会

確定申告(早期提出及び期限内提出)の指導会を開催致しますので、是非お出掛け下さいますようご案内いたします。

確定申告(早期提出)指導会 ・会場 <商工会館2階研修室>

2月18日(月)・19日(火)

確定申告(期限内提出)指導会 ・会場 <商工会館2階研修室>

3月6日(水)・11日(月)・13日(水)

*いずれも 9:00～16:00(12:00～13:00を除く)

いずれも、税理士の関与事業所はお出掛け頂く必要はありません。

新規加入会員紹介

6月～11月入会

事業所名	地区	業種	事業所名	地区	業種
エス・エー・ピー ガイド(株)	下本町	保険代理業	サークルK岩倉東町店	東町	コンビニエンス ストア
名西工業	中央町	建設業	おしゃれの店おがわ	本町	衣料品小売業
(株)ほけん相談ABC	下本町	保険代理業	ホテルセレクトイン 名古屋岩倉駅前	中本町	ホテル
岩倉富士屋	本町	焼肉店	炭火焼肉松山	西市町	焼肉韓国料理
(有)はなや	中本町	慶弔用品販売	(株)パッソ	栄町	エステティック
岩倉民踊舞踊連盟	曾野町	民踊舞踊	社会福祉法人 岩倉市社会福祉協議会	西市町	社会福祉法人

混ぜればごみ
分ければ資源!

岩倉市指定
収集袋取扱店組合

岩倉市中本町西出口31番地1
66-3400



街路灯の
黄光電器産業(株)
TEL0586-73-6016

中小企業共済

あらゆるケガと病気に
安心のワイド補償

お申し込み・お問い合わせは

岩倉市商工会事務局